

Zmluva č. HM/ 069-2015/110

uzatvorená podľa §269 ods.2 Obchodného zákonníka medzi

Obchodné meno: Hydromeliorácie, štátny podnik
Sídlo: Vrakunská 29, 825 63 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Laura Nagyová, riaditeľka
IČO /DIČ/ IČ DPH: 35 860 839/2021730073/ SK 2021730073
Podnik zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Bratislave I., v Oddieli PŠ, vložka č.425/B
Bankové spojenie: PRIMA banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 4854090001/5600
IBAN: SK59 5600 0000 0048 5409 0001
BIC: KOMASK2X

ďalej len ako „poskytovateľ“ na strane jednej

a

Obchodné meno: Volkswagen Slovakia, a.s.
Sídlo: J. Jonáša 1, Bratislava, PSČ: 843 02
Štatutárny orgán: Albrecht Reimold – konateľ
Eric Reuting – konateľ
Jens Kellerbach – konateľ
IČO / DIČ/ IČ DPH: 35757442/ 2020220862/ SK2020220862
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1
v Oddieli: Sa, vložka číslo: 1973/B
Bankové spojenie: Commerzbank AG Bratislava
IBAN: SK72 8050 0000 0000 7000 8059
SWIFT: COBASKBX

V zastúpení podľa plnej moci zo dňa 21.08.2015

Meno a priezvisko: Ing. Boris Michalík
Číslo OP: EB 928 503
Rodné číslo: 540228/2534
Adresa: Mojmírova 18, Bratislava, PSČ: 821 08

ďalej len ako „objednávateľ“ na strane druhej

uzatvárajú túto zmluvu.

Čl.I. Predmet a účel zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka ako nepomenovaná zmluva.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť podklady potrebné na vypracovanie a podanie žiadosti o vydanie predchádzajúceho súhlasu na uzavretie zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu podľa § 45a ods. 1 a 3 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov v súlade so Smernicou Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č.2106/2012-250 k činnosti rezortnej majtkovej komisie a jej postupe pri nakladaní s majetkom štátu (ďalej len „smernica“), na Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (ďalej MPRV SR) a to na základe žiadosti objednávateľa zo dňa 12.08.2015, o majetkovoprávne vysporiadanie časti objektu rúrovej siete:

Závlahová stavba „ZP D.N.Ves - Stupava I.“, objekt „rúrová sieť 1“ (inv.č.: 5104177014), časť závlahovej vetvy B z AZC/DN 250, dĺžky 180,20 m, a časť závlahovej vetvy B2 z AZC/DN 250, dĺžky 22,67 m, nachádzajúce sa na pozemkoch KN-E p.č.: 3034, 3035, 3036 a 3038/3 k.ú. Devínska Nová Ves, obec BA-m.č. Devínska Nová Ves

a objednávateľ sa zaväzuje mu za to zaplatiť.

3. Objednávateľ sa zaväzuje do doby prevodu vlastníctva k podzemnému rozvodu závlahovej vody uvedenému v bode 2. Čl.I. tento rešpektovať. Doba prevodu bude po udelení súhlasu MPRV SR, najneskôr pred začatím stavebného konania jednotlivých stavieb v rámci stavby „Rozšírenie kapacít závodu na výrobu automobilov v Bratislave“, ktorá je významnou investíciou a jej uskutočnenie je vo verejnom záujme.
4. Účelom tejto zmluvy je upraviť vzájomné vzťahy zmluvných strán pri príprave podkladov a príloh žiadosti, uvedenej v bode 2. a zabezpečiť úhradu nákladov, ktoré vzniknú poskytovateľovi v súvislosti ich prípravou a to bez ohľadu na skutočnosť, či dôjde k uzavretiu zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu.

Čl.II. Fakturácia a splatnosť

1. Objednávateľ uhradí poskytovateľovi všetky náklady súvisiace s vypracovaním podkladov podľa bodu 2. Čl.I. a to na základe faktúry vystavenej poskytovateľom, prílohou ktorej bude podrobný rozpis jednotlivých položiek. Faktúra je splatná do 15 dní od jej vystavenia poskytovateľom.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť cenu podzemného rozvodu závlahovej vody uvedeného v bode 2. čl. I. tejto zmluvy, ktorú budú tvoriť:
 - a. všeobecná hodnota časti rozvodov závlahovej vody nachádzajúcich sa na pozemkoch uvedených v bode 2, Čl.I, podľa znaleckého posudku na stanovenie všeobecnej hodnoty závlahového potrubia (ďalej posudok),
 - b. všeobecná hodnota stanovená v posudku pre časti závlahových vetiev B, B2 a B3 z AC/DN 250, dĺžky 1 417,86 m – časť nevyužiteľného potrubia pre aplikáciu závlahy, ktorá sa nachádza na príľahlých pozemkoch k.ú. Devínska Nová Ves od prevádzanej časti potrubia až po miesta tzv. zaslepenia,
 - c. náklady stanovené v posudku potrebné na odborné zaslepenie a stabilizovanie zostávajúcej časti závlahovej stavby na vetvách B a B3 (presné miesta a spôsob zaslepenia stanoví poskytovateľ na základe objednávateľom dodaného Expertízneho posudku č. 16/2015, ktorý vypracoval Ing. Ivan Bebják v auguste 2015),
 - d. náklady potrebné na vypracovanie a podanie žiadosti o vydanie predchádzajúceho súhlasu na uzavretie zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu podľa § 45a ods. 1 a 3 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov na ministerstvo.
3. Prevod bude urobený v zmysle platných zákonov SR a platnej Smernice MPRV SR, po udelení súhlasu MPRV SR.
4. V prípade neuhradenia faktúr v lehote splatnosti má poskytovateľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,1% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Čl.III. Doba plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že začnú okamžite po podpísaní tejto zmluvy konať k získaniu dohodnutých podkladov podľa Čl.I. bod 2. k vydaniu predchádzajúceho súhlasu na uzatvorenie zmluvy na prevod majetku štátu.

Čl.IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ zodpovedá za správnosť podkladov podľa Čl.I. bod 2, ako aj za ich včasnú prípravu podľa Čl.III.
2. Objednávateľ sa zaväzuje po udelení súhlasu na uzavretie zmluvy o prevode vlastníctva predmetného nehnuteľného majetku štátu (ktoré vydá MPRV SR) akceptovať výzvu poskytovateľa na uzavretie Zmluvy o prevode vlastníctva majetku štátu v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na uzavretie Zmluvy o prevode vlastníctva majetku štátu, predmetom ktorej bude prevod vlastníckeho práva k podzemnému rozvodu závlahovej vody uvedenému v bode 2. Čl.I. tejto zmluvy (ďalej len „Lehota na vyzvanie“). Lehota na vyzvanie začína plynúť v prvý kalendárny deň nasledujúci po dni, v ktorom bola výzva na uzavretie Zmluvy o prevode vlastníctva majetku štátu doručená.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ uhradí poskytovateľovi preukázateľne vynaložené náklady aj v prípade, ak k podpísaniu zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu nedošlo z dôvodov spočívajúcich na strane objednávateľa, alebo nebol vydaný predchádzajúci súhlas na uzavretie zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu zo strany MPRV SR.

Čl.V. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len dodatkami v písomnej forme podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu. Objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a poskytovateľ tri vyhotovenia.
4. Ostatné touto zmluvou neupravené právne vzťahy sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
5. Prípadné spory v súvislosti s plnením obsahu tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť po vzájomnom rokovaní dohodou. V prípade, že nedôjde ku konsenzu, predložia spor na rozhodnutie súdu, ktorým je všeobecný súd odporcu.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou riadne oboznámili, ich vôľa je slobodná a vážna a na znak súhlasu s obsahom zmluvy túto vlastnoručne podpisujú.
7. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
8. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je priložená kopia plnej moci.

Podpisy:

Poskytovateľ:

Meno a priezvisko: Ing. Laura Nagyová, riaditeľka

Miesto podpisu : Bratislava

Dátum podpisu : 6.10.2015

Objednávateľ:

Meno a priezvisko: Ing. Boris Michalík – splnomocnenec

Miesto podpisu : Bratislava

Dátum podpisu :



SPLNOMOCNENIE

Skupina A

Spoločnosť Volkswagen Slovakia, a. s., so sídlom na ul. Jána Jonáša č. 1 v Bratislave, IČO: 35 757 442, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1973/B zastúpená a konajúca členmi predstavenstva:

Eric Reuting
Jens Kellerbach

Splnomocňuje:

Meno a priezvisko: **Boris Michalik**
Trvale bytom: Mojmirova 18, 821 08 Bratislava
Rodné číslo: 540228/2534

Osobné číslo: 4

Číslo OP: EB 928 503

na všetky činnosti súvisiace s majetkoprávnym vysporiadaním závlahového potrubia v súvislosti s realizáciou stavby Nová montážna hala H3a, vrátane podpisovania žiadosti o majetkové vysporiadanie, inominátnej zmluvy, súhlasu s cenou za odkúpenie a kúpno-predajnej zmluvy závlahového potrubia.

Toto splnomocnenie platí až do odvolania.

V Bratislave, dňa 21.8.2015



Eric Reuting



Jens Kellerbach

Toto splnomocnenie prijímam.

V Bratislave, dňa 21.08.2015



Boris Michalik



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Eric Reuting**, dátum narodenia **20.6.1964**, r.č. , bytom **Göttingen, Thomas Dehler Weg 11, Nemecká spolková republika**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Cestovný pas, séria a/alebo číslo: **C1Y8KJ6L3**, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 560663/2015**.

Bratislava dňa 21.8.2015



Mgr. Júlia Balážová
notársky koncipient poverený notárkou
JUDr. Máriou Šimkovou



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Jens Kellerbach**, dátum narodenia **30.7.1967**, r.č. , bytom **Wolfsburg, Keisershoop 48, Nemecká spolková republika**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Cestovný pas, séria a/alebo číslo: **C23HJY10Y**, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 560664/2015**.

Bratislava dňa 21.8.2015



Mgr. Júlia Balážová
notársky koncipient poverený notárkou
JUDr. Máriou Šimkovou

Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)